



INFORME TRIMESTRAL DEL CENTRO DE ESTUDIOS DE JUSTICIA DE LAS AMÉRICAS

ABRIL A JUNIO DE 2004

ACTIVIDADES REALIZADAS Y RESULTADOS OBTENIDOS

A. DESARROLLO INSTITUCIONAL DE CEJA

1. Reunión del Consejo Directivo

El 29 de abril de 2004 se realizó la reunión del Consejo Directivo en Washington D.C., cuyas resoluciones están en el sitio web www.cejamericas.org

2. Cambios en el personal

En el mes de abril, se incorporó a Prensa y Comunicaciones de CEJA, Andrea Cabezón, una periodista que apoyará las labores del área. En el mes de junio, se incorporaron Mildred Hartmann a la Dirección de Programas de CEJA, y Claudio Riveros como asistente de informática.

Han concluido su trabajo en CEJA la Directora de Programas Luciana Sánchez; Marcela Sánchez como coordinadora de Gestión de Proyectos; Manuel González como ayudante de informática y María Josefina Court como Asistente de Estudios.

3. Acuerdos de cooperación

Durante este trimestre se suscribieron Acuerdos de Cooperación con la Asociación Interamericana de Defensorías Públicas, AIDEP (01 de abril de 2004) y con la Suprema Corte de la Provincia de Mendoza, Argentina (19 de mayo de 2004). Estamos también en vías de suscribir otro Acuerdo con el Poder Judicial de Puebla, México. Además, se redactó un acuerdo de cooperación bibliográfica y documental para aplicar con instituciones con las que CEJA no tiene acuerdos formales de cooperación.

4. Reunión REMJA

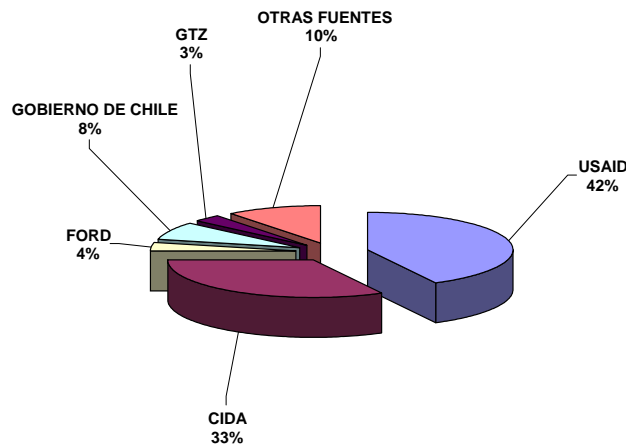
Los días 28 al 30 de Abril del corriente se celebró en la sede de la OEA en Washington DC, USA, la V REMJA. En esta ocasión, CEJA presentó en un evento especial el Reporte sobre el Estado de la Justicia e las Américas. A este evento, realizado en el patio Azteca del Edificio Principal de la OEA, asistieron los representantes de las misiones ante la OEA, REMJA y de instituciones con sede en USA que habitualmente trabajan con CEJA, como USAID, BID; BM, Partners of the Americas, entre otras. En la V REMJA el presidente de CEJA, Dr. Federico Callizo y su Director Ejecutivo, Juan Enrique Vargas, realizaron la presentación del informe de actividades y plan de trabajo, los cuales fueron unánimemente aprobados.

5. Información financiera

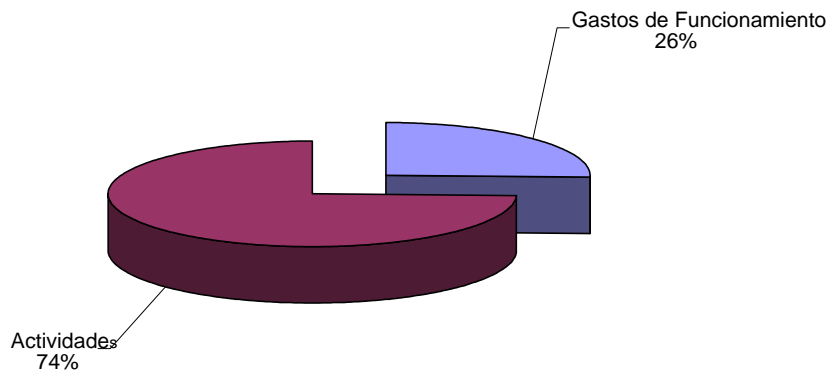
El siguiente informe da cuenta del uso de los fondos aportados por parte de las instituciones que apoyan el desarrollo Institucional del Centro de Estudios de Justicia de las Américas, con el objeto de financiar las actividades realizadas durante el período comprendido entre los meses de Abril a Junio de 2004.

Se recibieron los aportes programados para el trimestre, correspondientes a USAID, Gobierno de Chile, GTZ y otros aportes.

PORCENTAJE DE APORTES RECIBIDOS POR FUENTE A JUNIO 2004

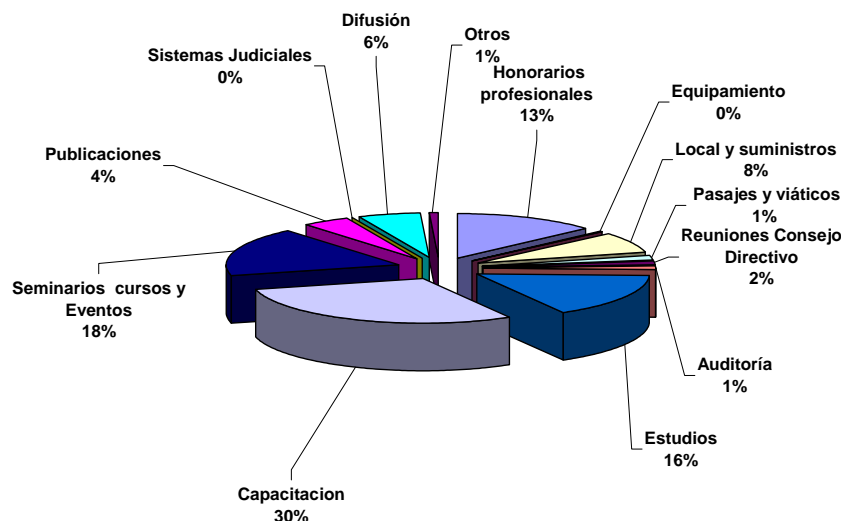


DISTRIBUCION PORCENTUAL DEL GASTO DE FUNCIONAMIENTO



El gasto de este trimestre se destinó en un 74% a Actividades y un 26% a apoyar la Gestión y funcionamiento de CEJA.

DISTRIBUCION PORCENTUAL DEL GASTO POR ACTIVIDADES



B. ACTIVIDADES EN CUMPLIMIENTO DE LOS OBJETIVOS INSTITUCIONALES

En cumplimiento de sus objetivos institucionales, CEJA desarrolló en el trimestre actividades de estudios y capacitación en diferentes países de las Américas, detallados a continuación:

PAÍS	ESTUDIO
Argentina	Seguimiento reformas proceso penal, estadísticas judiciales, acceso a la información, red OSCs
Belice	Estadísticas Judiciales
Bolivia	Seguimiento reformas proceso penal, Red OSCs
Brasil	Red OSCs,
Caribe del Este	Estadísticas Judiciales, Investigación sobre el proceso penal
Colombia	Estadísticas Judiciales, Red OSCs
Costa Rica	Estadísticas Judiciales
Chile	Género y proceso penal, Estadísticas Judiciales, Acceso a la Información, Red OSCs
Ecuador	Género y proceso penal, Seguimiento reformas proceso penal, Red OSCs
El Salvador	Estadísticas Judiciales, Red OSCs
EEUU	Red OSCs
Guatemala	Género y proceso penal, Estadísticas Judiciales, Red OSCs
Haití	Red OSCs
Honduras	Género y proceso penal, Seguimiento reformas proceso penal
Jamaica	Investigación sobre el proceso penal
México	Red OSCs, apoyo a la reforma procesal penal
Panamá	Red OSCs
Paraguay	Red OSCs
Perú	Acceso a la Información, Red OSCs, apoyo a la reforma procesal penal
República Dominicana	Red OSCs
Trinidad y Tobago	Investigación sobre el proceso penal
Venezuela	Red OSCs



1. Generar y difundir instrumentos que mejoren la información sobre justicia en las Américas

1.1 Centro de información virtual (CIV)

Llama la atención en este trimestre el aumento significativo de visitas al Sitio Web con respecto del trimestre anterior (67%).

a) Desarrollo Web

Indicadores de impacto

- Que exista un aumento sostenido en el número de personas que visitan nuestro sitio Web y de instituciones que se vinculan a él.
- Que exista un aumento sostenido en el número de personas que perciben como útiles o muy útiles los productos virtuales y publicaciones de CEJA.

Resultados:

Se está trabajando constantemente en la portada del sitio, la cual se actualiza al menos una vez por semana, en cuanto a sus noticias. El éxito de esta constante renovación se refleja en el aumento de las visitas a las noticias de portada en un 78%.

Se están creando vínculos con medios de comunicación especializados en el sector justicia de la Región, los cuales incluyen constantemente noticias y difunden los eventos que CEJA organiza.

Instituciones y personas de diversas organizaciones que conforman los sistemas de justicia regionales, nos hacen llegar vía sistema de contactos, sus felicitaciones y comentarios positivos acerca de las publicaciones de CEJA. Un total de 84 instituciones de los sistemas de justicia poseen un link de CEJA en sus respectivas páginas. El 2003, sólo se contabilizaron 23.

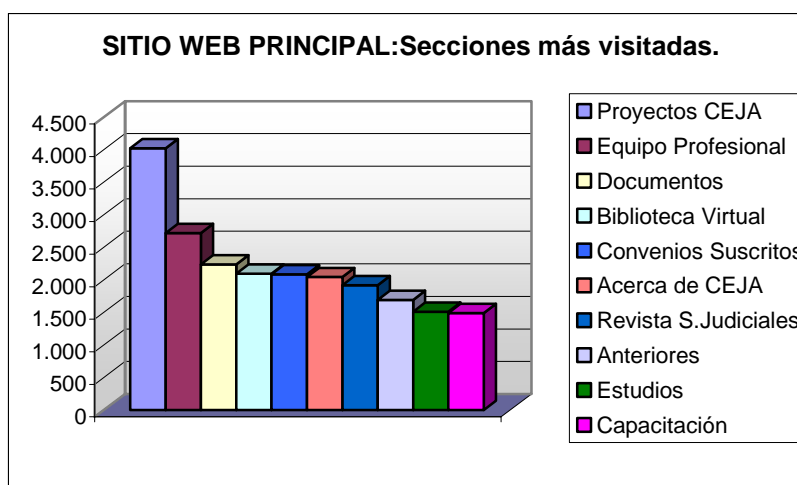
Se trabaja constantemente en la liberación de nuevas páginas o módulos web, como el que se lanzó para el **Reporte sobre el Estado de la Justicia**. Además, en el mes de mayo se liberó una nueva estructura de foro de discusión sobre “Sistema Judicial y Racismo Contra Afrodescendientes”, que en parte es asincrónico y en parte en línea o Chat, con miras a publicar sus contenidos. Por otra parte, se incorporó un sitio de eventos, incluyendo un formulario de inscripción con múltiples alternativas de pagos.

- *Flujo de visitas*

Tuvimos un total de **33.104 visitas** que navegaron dentro de nuestro Sitio Web generando **71.993 hits** o visitas por las diferentes secciones y/o sub-sitios.

	I Trim.	II Trim.	%
Sitio Principal	30.995	46.245	49,20%
Marc	3.214	10.129	215,15%
Red OSC	1.049	2.835	170,26%
Eventos y Especiales	8.444	12.784	51,40%
TOTALES	43.702	71.993	64,74%

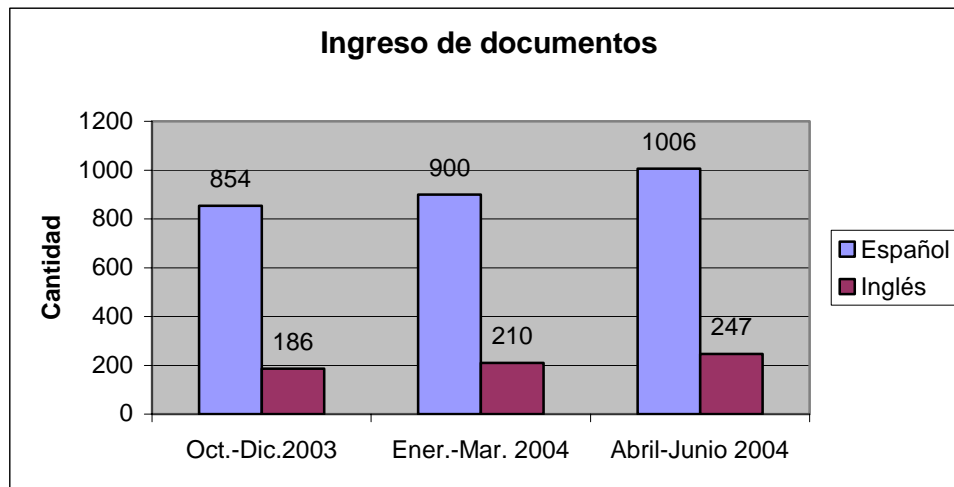
Análisis Gráfico de las Visitas al Sitio Web



b) Biblioteca virtual

Indicador de impacto	Resultado
Que exista un aumento sostenido en el número de personas que visitan nuestro sitio web y de instituciones que se vinculan a él.	1. En el trimestre, la Biblioteca Virtual de CEJA fue visitada 2102 veces, un incremento de un 23% del periodo anterior.
Que exista un aumento sostenido de las personas que perciben como útiles o muy útiles los productos virtuales y publicaciones de CEJA	2. Hubo 12 solicitudes de información por parte de usuarios para averiguar como implementar el catalogo en línea Phpmlylibrary en sus sitios web.

Se difundió la implementación del nuevo catalogo en línea Phpmlylibrary a través de listados de bibliotecólogos disponible en la Red. Al término del período, se encuentran ingresados a esta base de datos 490 títulos de libros, 57 títulos de publicaciones periódicas y 58 títulos de CD-ROM .

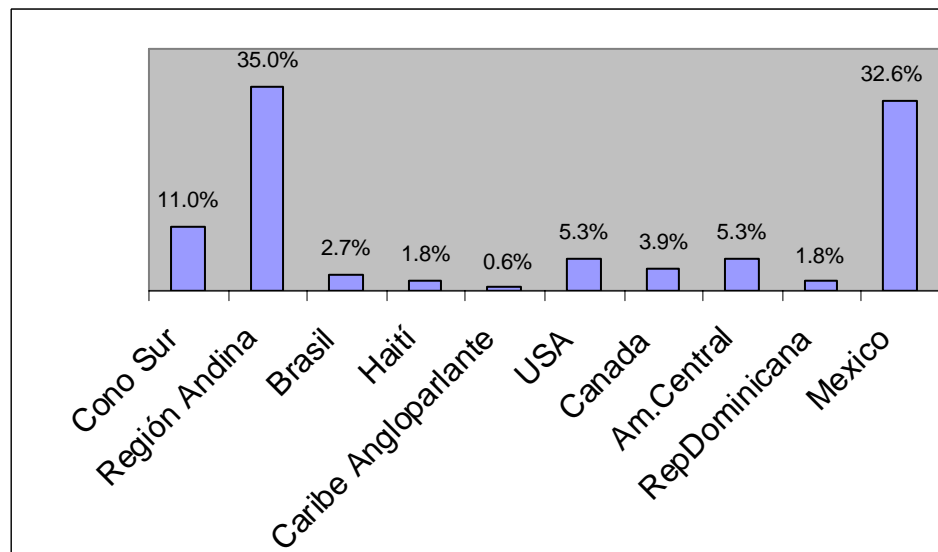


A fines del trimestre, la colección en línea de CEJA registra 857 documentos de estudios, reportes, informes y *papers*; 396 documentos de legislación y 262 reseñas de libros.

c) Otras actividades

- **Red de contactos:** Durante el trimestre se hizo un seguimiento a las gestiones para reforzar los convenios de cooperación que CEJA ha firmado con otras instituciones, especialmente en el área de intercambio bibliográfico y documental. A continuación se muestra el crecimiento de los contactos en este trimestre:

Región o País	Cant	%
Cono Sur	37	11.0
Región Andina	118	35.0
Brasil	9	2.7
Haití	6	1.8
Caribe Angloparlante	2	0.6
USA	18	5.3
Canada	13	3.9
Am.Central	18	5.3
Rep.Dominicana	6	1.8
Mexico	110	32.6
TOTAL	337	100





- **Global Legal Information Network (GLIN):** El bibliotecólogo de CEJA asistió a un programa de capacitación organizado por la Biblioteca del Congreso (Library of Congress) de EE.UU. en Washington D.C. el pasado 17-21 de mayo 2004. Al participar en este programa, CEJA pudo asociarse a la Red Global de Información Legal (GLIN) que esta compuesto de congresos nacionales y de organismos internacionales. Al pertenecer a esta Red, CEJA podrá publicar legislación de 20 países de la región en texto completo y de fuentes originales.

- **Becario Fulbright:** A mediados de junio 2004, John Gathegi, académico de Florida State University del área de bibliotecología y ciencias de la información presentó su investigación sobre la Biblioteca Virtual de CEJA. El estudio identificó las fortalezas y las debilidades de la información disponible especialmente con respecto a documentos de legislación. El estudio también evaluó el sitio según los criterios de la Asociación Norteamericana de Bibliotecas de Derecho (American Association of Law Libraries) y se encontró un número de deficiencias que se van a corregir el próximo trimestre.

1.2. Área de prensa y comunicaciones

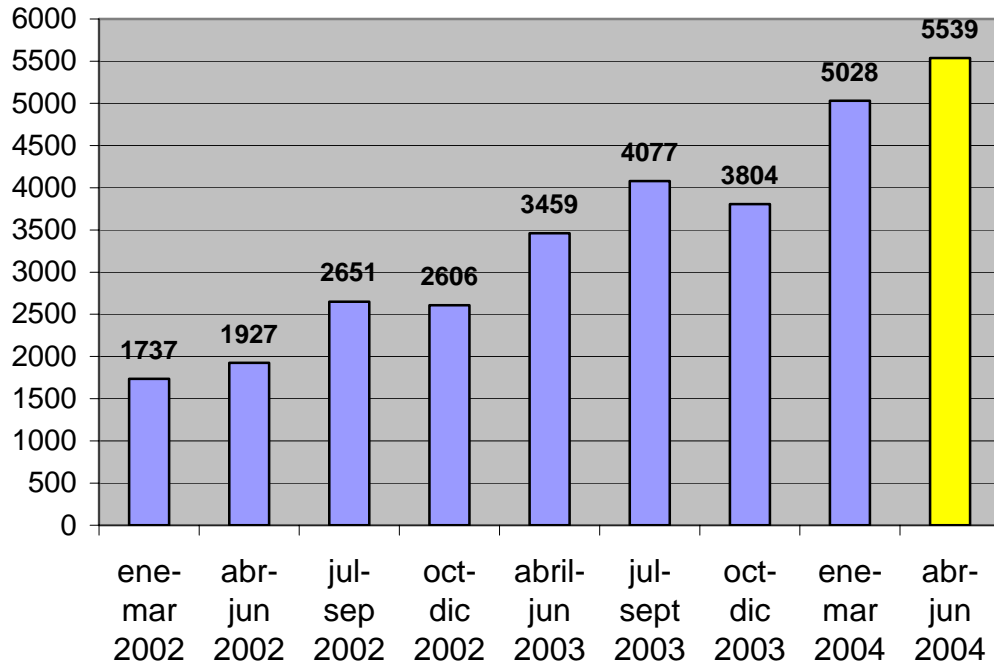
Indicadores de impacto

- Que exista un aumento sostenido de personas suscritas al Boletín Nexos
- Que exista un aumento sostenido de las personas que se suscriben a la revista Sistemas Judiciales y de los artículos publicados en ella que son citados o incluidos en sistemas de información académica.

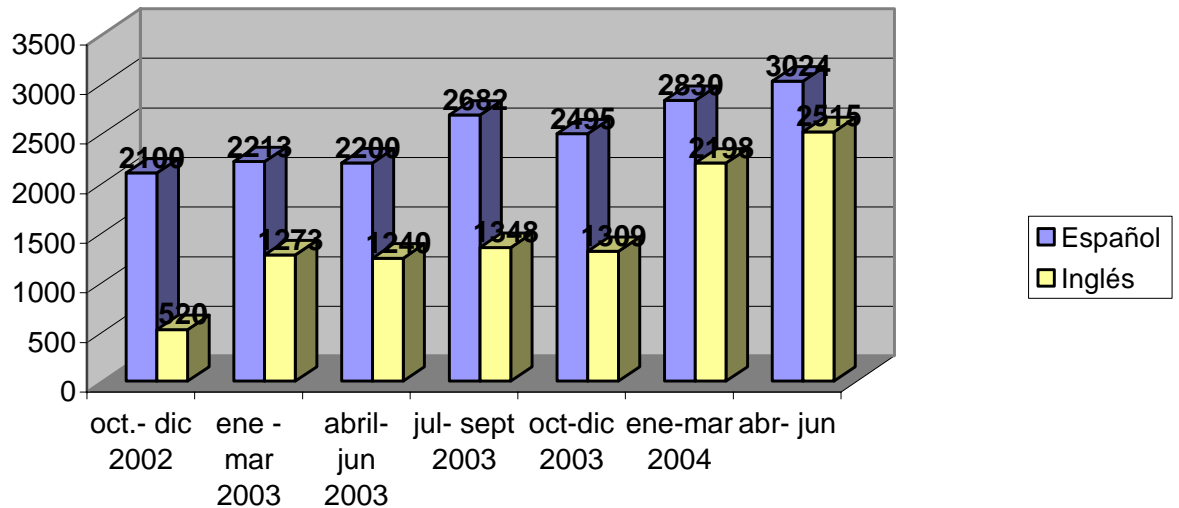
a) Boletín Nexos (nos. 34, 35 y 36):

La suscripción al Boletín pasó de 5.028 en el trimestre anterior a 5.529 en éste, es decir, aumentó en un 10,2 % la suscripción; en su mayoría los nuevos suscriptores son angloparlantes, ya que desagregado por idiomas, el aumento del Boletín en español es del 6.8%, y en inglés, del 14%. Las visitas efectivas al boletín Nexos pasaron de 422 en el trimestre anterior, a 900 en éste, es decir, aumentaron en un 113%, con respecto al trimestre anterior.

Total de suscritos al boletín



Correos electrónicos suscritos a Nexos



Se prepara una nueva edición del Boletín en francés y portugués, que será bianual.



b) Cobertura de prensa

A continuación se citan algunas de las apariciones de CEJA o sus miembros, en los medios de comunicación social, excluyendo apariciones, cobertura y/o transcripciones de medios audiovisuales y radiofónicos. Cabe destacar que se ha notado un considerable aumento en las apariciones de notas de prensa, debido a una estrategia de medios elaborada por el área de Prensa y Comunicaciones de CEJA y que ha consistido en crear y mantener contactos con medios de comunicación especializados en temas jurídicos, pertenecientes a toda la región.

Con el fin de estrechar contacto con medios de comunicación especializados e intercambiar y difundir información, se ha enviado al menos a 70 medios de comunicación escritos especializados un mailing con las publicaciones e informativos institucionales de CEJA, a fin de dar a conocer a la organización. La respuesta por parte de los medios de comunicación ha sido bastante positiva, ya que han considerado las actividades de CEJA para su cobertura y difusión a través de sus respectivos medios. Algunos de los medios que han publicado son: Revista Datavenia de Brasil; Boletín Jurídico de Brasil; Revista Todo Legal de Argentina; Revista Judicial de Ecuador; Revista La Trama de Argentina; Periódico La Semana Jurídica de Chile; entre otras.

c) Revista *Sistemas Judiciales*

Se implementó una estrategia de difusión, consistente en el envío de un informativo de las características de la publicación a una base de datos de 1500 de instituciones oficiales y académicas de la región. Este semestre, la visita a la revista aumentó de 1.576 a 1.957 visitas, es decir, un aumento de 24% en el número de visitas a la página.

d) Reporte sobre el Estado de la Justicia en las Américas

Fue distribuido a las delegaciones asistentes en la V Reunión de Ministros de Justicia o Ministros o Procuradores Generales de las Américas en Washington D.C, los días 28, 29 y 30 de abril, a asistentes de los 34 países de las Américas en formato impreso en versiones inglés y español, y cerca de 100 copias del Reporte en CD ROM. Con motivo de la organización a cargo de CEJA, de la “Jornada de Debate Abierto: La reforma al sistema de justicia penal en México”, fue distribuida entre los asistentes una cifra aproximada de 100 CD ROM. El Reporte fue entregado a los Presidentes de las Cortes Supremas de Iberoamérica, durante la VIII Cumbre Iberoamericana de Presidentes de Cortes Supremas y Tribunales Supremos, realizada en San Salvador, El Salvador, los días 24 y 25 de junio. Entre los varios eventos en los cuales participó CEJA, se distribuyó un total de 600 copias bilingües en CD y al menos 100 copias bilingües impresas del Reporte.

El Reporte ha servido como fuente de datos para algunos reportajes y notas periodísticas, por ejemplo, fue citado como fuente en un Reportaje del BID, acerca de la justicia en Costa Rica.



2. Potenciar la cooperación y el intercambio de experiencias entre los actores clave del sector justicia a nivel regional

2.1. Capacitación

a) Proyecto *Fortalecimiento Institucional para la Reforma Procesal Penal*

Este trimestre se ha dado comienzo a la segunda fase del *Programa interamericano de formación de capacitadores para la reforma procesal penal*. El curso intermedio de este programa, *Problemas en la implementación de la reforma procesal penal*, comenzó el 19 de abril y finalizará el día 6 de agosto, impartándose por medio de la tecnología de E-learning utilizando como campo virtual el CEJACAMPUS (www.cejacampus.org). Participan en él los 54 alumnos seleccionados mencionados en el informe del trimestre pasado.

Se ha efectuado una evaluación con base en los primeros 5 módulos desarrollados. Entre las conclusiones más importantes de la última encuesta podemos señalar:

- Un 68% de los alumnos encuestados ha respondido que le parecen “muy bien” los contenidos abordados en los módulos.
- Un 59% de los alumnos encuestados ha respondido que le parece “entretenida y dinámica” la forma en que han sido abordados los contenidos en los módulos. Un 36% lo califica como interesante, frente a un 5% que lo calificó como “nada especial”. Ninguno de los alumnos calificó la forma como “aburrida y lenta”.
- Un 77% de los alumnos encuestados calificaron como “muy útil” o “útil” la herramienta de Chat para profundizar los contenidos abordados en los módulos.

Se han iniciado contactos con la Universidad de Guayaquil, Ecuador, a fin de fomentar la participación de estudiantes de postgrado de ambas entidades académicas, al reconocérseles ciertos créditos en programas de maestría o postgrado, por el hecho de haber asistido y aprobado el programa. Si llegare a firmarse, este convenio se sumaría a los ya existentes con la Facultad de Derecho de la Universidad Diego Portales (Chile) y la Facultad de Derecho de la Universidad de Palermo (Argentina),

Entre los asistentes figuraron jueces, fiscales, defensores, policías, profesores en derecho penal y procesal penal, abogados litigantes, y en general, operadores de los sistemas de justicia criminal de diversos países de las Américas.

b) Foro virtual

Se llevó a cabo el primer foro virtual de este año sobre *Sistema judicial y racismo contra afrodescendientes*. Este tuvo lugar entre el 26 y 28 de abril de 2004. Se utilizó como base el documento titulado *Sistema judicial y racismo contra afrodescendientes*, de la autoría de Felipe González y Jorge Contesse, disponible en la página Web de CEJA para su consulta y discusión. Dicha actividad no solamente contemplaba un foro virtual de dos días de duración, sino también un *chat* con los expertos el 13 de mayo, participando en él 5 personas.

c) Programa de curso a distancia *Reformas en América Latina y el Caribe: mejorando la Gobernabilidad a través del Sector Justicia*

Se trata de la segunda versión del curso. Tal como se señaló en el informe anterior, el programa fue organizado por el Instituto del Banco Mundial (WBI), el Grupo del Sector Público, Región de América Latina y el Caribe, y la Vice-Presidencia Legal del Banco Mundial, en coordinación con el Consejo General del Poder Judicial (CGPJ) de España y el Centro de Estudios de Justicia de las Américas (CEJA). La propuesta consistió en un curso de capacitación a distancia mediante video conferencias para Guatemala, Honduras, México, Paraguay, Perú y Venezuela. Participaron como observadores Chile y República Dominicana. La actividad se compuso de dos etapas: la primera de ellas tuvo lugar desde el 15 de abril al 3 de junio de 2004, y la segunda fase, consistente en un Seminario presencial, se ejecutará entre el 7 y 9 de julio de 2004 en Madrid, España. El número final de participantes fue de 142.

El siguiente cuadro resume la situación de los participantes:

País	Mujeres	%	Hombres	%	Total
Guatemala	13	43%	17	57%	30
Honduras	15	44%	12	56%	27
México	5	24%	16	76%	21
Paraguay	14	27%	7	33%	21
Perú	4	36%	7	64%	11
Rep. Dominicana (observador)	3	100%	0	0%	3
Venezuela	11	38%	18	62%	29
Total	65	46%	77	54%	142

d) Programa de pasantías

Total de consultas y/o postulaciones para pasantías:

- *Pasantías rentadas*: En esta área, se recibieron 11 consultas y/o solicitudes de postulaciones. Estas provienen de los siguientes países: Argentina (4), España (2), Chile (2), Bolivia (1), México (1) y Paraguay (1). A la fecha no se encuentran definida las fechas de postulación.
- *Pro Bono*: 7 fueron las consultas/postulaciones en esta modalidad. Proviene de: España (4), Argentina (1), Francia (1) y Alemania (1). De estas, por diversas razones, disponibilidad, mantención del vínculo, etc., solo 1 se ha concretado definitivamente, lo cual se refleja en la tabla de pasantes que se indica más abajo.

Asimismo, se reciben continuamente diversas consultas sobre las pasantías en general, oportunidades laborales, información, etc. Entre estas, se han recibido desde Argentina, Brasil, Chile, Colombia, Guatemala y México.



Cabe señalar que en el período se recibió una solicitud de pasantía desde CHILE INSIDE, una agencia de Gestiones Interculturales que funciona como intermediario con Europa y que coordina practicas profesionales no remuneradas de estudiantes extranjeros en Chile, perteneciente a la Cámara Chileno Alemana, con quienes se intentó iniciar un mayor contacto sin respuestas a la fecha.

El método principal a través del cual se efectúan estas postulaciones y/o consultas es a través del sistema de contactos CEJA o directamente en capacitacion@cejamericas.org.

Total de pasantes en el período

El siguiente cuadro muestra quiénes desarrollan tareas en las diversas áreas en calidad de pasantes en el período, así como aquellos que se integrarán como pasantes en el futuro.

Nombre	País	Tipo de pasantía	Área	Período
Heidi Fishpaw	Estados Unidos	Pro-Bono	Prensa	marzo 2004 - mayo 2004
John Gathegi	Estados Unidos	Senior	Informática	mayo 2004 - junio 2004
Olisa Shaina Aber	Estados Unidos	Pro-Bono	Estudios	mayo 2004 - agosto 2004
Sandra Wiens	Canadá	Pro-Bono	MARC -Eventos	junio 2004 - octubre 2004
Reid Alreed	Estados Unidos	Pro-Bono	Estudios	junio 2004 - agosto 2004
Theodore Chesnut	Estados Unidos	Pro-Bono	Estudios	junio 2004 - agosto 2004
Beatriz Boonempark	Francia	Pro-Bono	Pendiente	agosto 2004 – septiembre 2004

e) Otras actividades de capacitación

- Curso de Litigación en la Universidad de Buenos Aires, Argentina

Entre el 26 y el 28 de mayo los docentes de CEJA , Mauricio Duce y Andrés Baytelman, efectuaron el Curso de Post Grado “Litigación en Juicio Oral en Sistemas Adversariales” en la Universidad de Buenos Aires, Argentina. Participó en el curso de 16 horas de trabajo un total 50 alumnos.

- Visita de Delegación de miembros del Poder Judicial Federal y del Estado de Oxaca, México, a Temuco, Chile

La semana del 24 al 28 de mayo una delegación de 8 personas, provenientes de la Suprema Corte de Justicia de la Nación de México, del Poder Judicial del Estado de Oxaca y del Nacional Center for Estate Courts, realizó una visita a Chile, con el objeto de dar a conocer y explicar el proceso de reforma a la justicia criminal chilena, lo que incluyó talleres de discusión con los docentes CEJA, reuniones con las autoridades y visita en terreno al funcionamiento del sistema en la ciudad de Temuco.



- **Visita de Delegación de parlamentarios argentinos a Valparaíso, Chile**

Los días jueves 3 y viernes 4 de junio se llevo a cabo una visita a Chile de una delegación de 8 personas, compuesta principalmente por parlamentarios argentinos. El objetivo de esta fue dar a conocer y explicar el proceso de reforma a la justicia criminal chilena, principalmente en cuanto al proceso político involucrado en ésta. Se efectuó una observación en terreno en la ciudad de Valparaíso así como una serie de reuniones con autoridades y los docentes de CEJA.

- **Conferencias sobre el Sistema acusatorio en Oaxaca, México**

El día 14 de junio, Mauricio Duce, docente de CEJA, dictó la conferencia “Principios y Elementos Básicos de un Modelo Procesal Penal Acusatorio en América Latina” en el Estado de Oaxaca, México frente a 70 jueces del Tribunal Superior de Oaxaca. El día 15 de junio, en el mismo Estado, dictó la conferencia “La Oralidad como Metodología de Trabajo de un Sistema Acusatorio” ante 90 personas pertenecientes a la Procuraduría, la Defensa Pública, al Poder Judicial y abogados en general. De esta forma, el total de personas capacitadas fue de 160. Cada una duró 8 horas.

- **Conferencia sobre sistema acusatorio y Reforma Procesal Penal en América Latina en Puebla, México**

El día 16 de junio, Mauricio Duce, docente de CEJA, efectuó 2 conferencias en el Estado de Puebla, México, ante 80 personas, pertenecientes a la Procuraduría, la Defensa Pública, al Poder Judicial y abogados en general. Los títulos de estas fueron “Principios y Elementos Básicos de l Modelo Procesal Penal Acusatorio en América Latina” y “La Oralidad como Metodología de Trabajo de un Sistema Acusatorio”. Cada una duró 4 horas.

f) Demandas de capacitación

- **Defensoría, Colombia.** un grupo de defensores públicos pertenecientes al Plan piloto de la Defensoría del Pueblo de Colombia, oficina que cuenta con el apoyo de USAID, ha solicitado a CEJA estudiar la posibilidad de efectuar un curso de capacitación, principalmente sobre destrezas de litigación oral. Aún está pendiente la respuesta a la propuesta de capacitación ofrecida por CEJA.
- **Fiscalía, Ecuador.** El Ministerio Público del Ecuador ha solicitado a CEJA la posibilidad de realizar un programa de capacitación para los fiscales, que podría incluir la metodología de e-learning. Actualmente se encuentra en estado de conversaciones.
- **Poder Judicial de Puebla, México.** Se han iniciado conversaciones frente a una demanda efectuada por el Poder Judicial de Puebla, que tiene por objetivo obtener apoyo de CEJA en la organización y realización de un Congreso sobre la reforma a la justicia criminal y el sistema acusatorio en el mes de octubre de este año.

2.2. Trabajo en redes

Indicadores de impacto	Resultados
<p>1) Que exista un aumento sostenido de las instituciones y/o personas interesadas en participar en las actividades de red o regionales que impulsamos.</p> <p>2) Que exista un aumento sostenido de los contactos y proyectos conjuntos entre los miembros de esas redes</p> <p>3) Que exista un aumento sostenido de las instituciones que perciben como útil o muy útil participar en las redes o en las actividades regionales que impulsamos.</p>	<p>1) En la reunión anual de la Red de OSCs celebrada en Mayo se decidió abrir la red a todas las instituciones interesadas en formar parte de ella.</p> <p>En cuanto a los Ministerios Públicos, continúa nuestra vinculación con la Asociación Iberoamericana de Fiscales Generales. En el evento realizado en Abril/04 en Buenos Aires sobre persecución penal pública se inscribieron 250 personas, entre ellos 95 fiscales, de los cuales 4 eran fiscales generales y 2 presidentes de cortes supremas.</p> <p>En cuanto a la AIDEF (Asociación Interamericana de Defensorías Públicas), continuamos apoyando su organización.</p> <p>En cuanto a Jueces, estamos trabajando en la organización de dos eventos con la Suprema Corte de Justicia de Honduras, que son continuación de eventos que realizamos el pasado año. Asimismo, CEJA será panelista en la VIII Cumbre de Presidentes de Cortes Supremas, en El Salvador, Junio de 2004. Continuamos con el desarrollo de un proyecto conjunto para mejorar la estadística judicial con Centroamérica, Rep. Dominicana y México.</p> <p>2) Estamos desarrollando proyectos en conjunto en Bolivia y a nivel regional con las redes que coordina Partners of the Americas, impulsando en conjunto la cooperación entre miembros de estas redes para el desarrollo de proyectos.</p> <p>3) Se realizó una consultoría de un experto en información para mejorar la calidad de nuestros sitios web.</p>

a) Red de Organizaciones de la Sociedad Civil (Red OSC)

Los días 13 y 14 de Mayo se llevaron a cabo en Ciudad de México, México, el III Encuentro Anual de la Red de OSCs y la Jornada Abierta de Debate: reformas a la justicia criminal en México. Al Encuentro asistieron representantes de CEJA, INAVEC, DPLF, FESPAD/CEPES, ICCPG, PAZ CIUDADANA, FUNDACIÓN ESQUEL, IMEJ e INECIP. Como observadores asistieron representantes de NCSC y la Comisión Mexicana de Derechos Humanos. Se discutieron en esencia los siguientes temas:

Funcionamiento de la red: a pesar de las dificultades, se está consolidando y cumple con los objetivos básicos de intercambio de información y toma de conocimiento entre sus miembros, además del contacto entre los mismos. Se insistió especialmente en la necesidad



de continuar con la Red, y fortalecer estos lazos y contactos. Por otra parte, se enfatizó que la Red y sus miembros no sólo se encuentran en las instancias específicas, sino en otros eventos y actividades (en especial en los organizados por CEJA), reconociendo de esta manera que el espacio de trabajo entre las organizaciones de la Red supera el ámbito específico de ésta, lo cual se calificó como altamente positivo y condujo al replanteamiento de mantener cerrada la red hacia el futuro, por lo cual se acordó que los miembros de la Red tuvieran la posibilidad de proponer foros o chats de discusión sobre temas puntuales (Ministerios Públicos, fundraising, participación ciudadana, victimología, entre otros). CEJA. En este caso, cumpliría con ayudar a la materialización de estas discusiones vía Internet. También se hizo notar, que si bien los objetivos planteados al inicio por la Red no habían sido alcanzados hasta este momento en su totalidad, se consideró que la vía sigue siendo correcta para su consecución.

Evaluación del Trabajo de 2003: a) Caja de herramientas: Se expresó que ésta no fue comprendida por los miembros, en su mayoría, como un mecanismo útil, por lo que se propuso descartar su continuidad. b) Boletín Infored: Pese a reconocer su utilidad, fue considerado como una carga de trabajo que las organizaciones no están en condiciones de seguir llevando adelante. Ante esta situación, se propuso continuar con el envío de información producida y/o canalizada por los miembros, -en la medida en que estos ya cuentan con sus propios boletines- a través de la lista de correos, pero sin la articulación que suponía el Boletín Infored. c) Encuentro Anual de la Red: Se evaluó la utilidad y necesidad de la organización de un encuentro anual, dada la escasa posibilidad de asistencia de los miembros al evento de este año. Se planteó la posibilidad de revisión de la anualidad del evento, pudiendo llevarse a cabo quizás cada dos años. Se propuso entonces que los miembros pudieran optar por armar reuniones de la Red parciales, en paralelo a estos otros encuentros, para discutir temas puntuales.

b) Poderes judiciales

Los días 24 y 25 de junio se realizó en San Salvador, El Salvador, la VIII Cumbre Iberoamericana de Presidentes de Cortes Supremas y Tribunales Supremos de Justicia, en la cual se discutieron los principales problemas y desafíos a los que se enfrenta la administración de justicia de los países iberoamericanos. Asistieron representantes de 22 países y los temas principales fueron carrera judicial, escuela judicial, financiación de la justicia, globalización y seguridad jurídica, lucha contra la corrupción y sistemas de información estadística. Sobre este último tema, la Cumbre acordó promover la capacitación de los poderes judiciales en materia de estadística, con la colaboración de CEJA.



3. Estudiar en profundidad los sistemas de justicia y potenciar planteamientos innovadores en la discusión de reformas judiciales.

Indicadores de impacto:

- Que se genere un amplio debate regional y local a partir de los estudios por nosotros realizados
- Que esos estudios sean citados por otras investigaciones
- Que se implementen en países de la región iniciativas motivadas por esos estudios
- Que se sumen financiamientos locales para la realización de esos estudios

3.1 Seguimiento y apoyo a las reformas procesales penales

Primera etapa del Proyecto.

Durante un viaje a la Provincia de Córdoba, Argentina, para una actividad de capacitación, el Director Académico de CEJA, Cristián Riego, sostuvo conversaciones con el INECIP de esa provincia a fin de realizar una ampliación del estudio de seguimiento de las reformas procesales penales para la justicia federal de esa provincia y otras del Noroeste argentino (NOA). Durante el mes de junio se enviaron a esa institución los términos de referencia y un nuevo contrato para realizar las actividades durante los meses de julio y agosto.

Tercera etapa del Proyecto.

Con la finalización de esta etapa concluye también el estudio de seguimiento de las reformas procesales penales en su versión inicial. Esta etapa se ha implementado en Provincia de Buenos Aires, Argentina, Bolivia, Honduras y Nicaragua. Ya se encuentran publicados en nuestro sitio web los informes finales de Buenos Aires, Argentina, y Bolivia.

El día 14 de Abril se llevó a cabo en el Colegio de Abogados de San Isidro, provincia de Buenos Aires, la validación del Estudio de Seguimiento de la Reforma Procesal Penal en dicha provincia. En esta reunión el CELS (nuestra contraparte local) presentó los resultados del estudio ante autoridades locales. Como uno de los impactos de este estudio, en la visita mencionada en los días 3 y 4 de junio recibimos la visita del Subsecretario de Justicia de la Provincia de Buenos Aires, a fin de interiorizarse mejor en el funcionamiento de la reforma procesal penal en Chile y para estrechar lazos con CEJA, a fin de considerar futuras oportunidades de colaboración.

El día 31 de Mayo se llevó a cabo en el Auditorio Principal de la Universidad Católica de Bolivia, la presentación del Informe de Seguimiento de la reforma Procesal Penal de ese país, realizado por el CEJIP. A dicha presentación asistieron 250 personas, entre ellas miembros del Poder Judicial, Ministerio Público, Ministerio de Justicia, de la misma Universidad y otras instituciones. El Estudio fue presentado por el coordinador del CEJIP, Daniel Mogrovejo, y comentado posteriormente por un miembro de la Red de OSCs por la justicia, coordinada por POA en dicho país. Actualmente CEJA está negociando con POA y CEJIP la publicación del informe en Bolivia.



Por otra parte, se comenzó con el proceso de validación del informe especial sobre los sistemas de justicia criminal en Sta Lucía, Jamaica y Trinidad y Tobago. Esperamos tener los resultados validados y aptos para su publicación en inglés y español durante el mes de agosto.

Dentro del marco general del seguimiento a las reformas, la información sobre la observación de juicios, que forma parte del estudio que implementa CEJA en este sentido, se ha estado tabulando y está siendo procesada en una base de datos. A partir de ella se realizarán distintos análisis estadísticos y se publicarán los resultados en la página web de estudios.

3.2 Desafíos a la Persecución Penal Pública en las Américas

Los días 15 y 16 de Abril se llevó a cabo en Buenos Aires, Argentina, en el auditorio Pablo Neruda del paseo La Plaza, el Seminario Interamericano sobre Desafíos a la Persecución Penal Pública. Asistió un total de 290 personas, 7 de ellas provenientes de los países de CARICOM, 2 Presidentes de Cortes Supremas de Justicia, 4 Fiscales Generales, y más de 100 fiscales. El objetivo de este evento fue discutir sobre las graves deficiencias de la persecución penal pública en la región. Se realizó una presentación general sobre la información que el Proyecto de Seguimiento de las Reformas al Proceso penal pudo recabar sobre el funcionamiento actual de los Ministerios Públicos en 12 jurisdicciones de las Américas, para luego discutir temas puntuales, como la seguridad ciudadana, organización y gestión de los Ministerios Públicos, uso de nuevas facultades por parte de los fiscales y la investigación criminal y el Ministerio Público. Más información sobre el programa, documentos y asistentes del evento puede encontrarse en www.cejamericas.org

Con la realización de este evento, CEJA abre una nueva línea de investigación específica, que pretende dar continuidad al estudio de seguimiento ya concluido.

3.3 Acceso a la información judicial

En junio de 2003, el Programa de Ciudadanía y DD.HH. de la Fundación Ford para el Cono Sur aprobó el proyecto *Acceso a la información judicial*, que el CEJA y la Oficina del Relator Especial para la Libertad de Expresión de la CIDH están ejecutando en Argentina, Chile y Perú. El proyecto se prorrogó hasta octubre de 2004. Actualmente nos encontramos en la etapa de elaboración de productos, habiendo recibido a fines de junio los informes nacionales finales.

3.4. Estadísticas judiciales

Indicadores de impacto:	Resultado:
Que instituciones del ámbito de la justicia de países de la región adopten instrumentos que hemos desarrollado para mejorar sus sistemas de información	El Poder Judicial de Costa Rica se encuentra implementando un conjunto de indicadores para evaluar el trabajo de los tribunales del país. Para ello está introduciendo los indicadores contenidos en el Manual Cifrar y Descifrar.



Que la información sobre el funcionamiento del sector justicia que entregamos sea usada para realizar investigaciones en profundidad o para tomar decisiones en el sector.	Se encuentra en su etapa final la construcción del sitio web que alojará la base de datos estadísticos sobre los Sistemas de Justicia de los 34 países miembros de la OEA.
--	--

Concluyó la fase de recopilación de información para el Proyecto Generación de Indicadores y Estadísticas del Sector Justicia en Chile, Colombia, Costa Rica, El Salvador y Guatemala. Además, se dio inicio a la fase de recopilación en Belice.

La información recopilada en los 5 países mencionados permitirá conocer el estado de los sistemas de información estadística judicial. Una vez analizada y procesada la información recopilada, será posible obtener importantes diagnósticos sobre las principales necesidades en materia de producción y difusión de estadísticas judiciales. Los diagnósticos más importantes se referirán a la producción de información para indicadores clave sobre la actividad de los distintos sistemas judiciales. Estos diagnósticos permitirán tener un panorama general sobre los aspectos más importantes de los sistemas de información judicial que los países incluidos en el proyecto deben mejorar.

Los resultados de la recopilación también permitirán optimizar los instrumentos desarrollados por CEJA. En particular, la información recopilada ha mostrado que la Matriz General de Datos del Manual *Cifrar y Descifrar* requiere perfeccionamiento en los siguientes aspectos:

- Precisiones sobre el método de cálculo de la información monetaria solicitada en la Matriz
- Precisiones sobre el significado de algunos conceptos contenidos en la Matriz
- Inclusión de mayores indicaciones en las instrucciones de recopilación de la información.
- Incorporación en el Glosario del Manual *Cifrar y Descifrar* de definiciones más detalladas sobre el significado de los conceptos medidos.

Las modificaciones mencionadas permitirán poner a disposición de los responsables de las estadísticas judiciales instrumentos más precisos para orientarlos en el proceso de creación o mejoramiento de sus sistemas de información de justicia. El inicio de recopilación de información en Belice permitirá evaluar los instrumentos del Manual en un país de tradición jurídica anglosajona.

De manera complementaria, se construyó el Índice de Accesibilidad de la Información Judicial en Internet, que mide la información judicial a la que se puede acceder a través de Internet. En el transcurso del mes de junio se realizó una evaluación general del Índice en cuatro países, a partir de la cual se introducirán correcciones a la estructura del Índice y las categorías de los indicadores. Una vez terminadas las adecuaciones se procederá a aplicar el Índice a todos los países de la región.